

## G20 Dialogue on Water Water Coordination Roadmap

### Context and Objective

The ongoing G20 discussion on sustainable and resilient water management has revealed the importance of coordinating water-related activities and actions across G20 workstreams. This **Roadmap**, which is voluntary and non-binding, aims to provide a coordination approach to ensure the coherency and efficiency of existing water-related activities and actions taking place within the G20 workstreams and working groups. This will optimize the impacts of water-related activities in the G20 forum through increased synergy, knowledge-sharing, and voluntary collaboration across relevant workstreams, where and when possible.

### Outline

The roadmap consists of steps and a term period towards providing and voluntarily applying a non-binding approach on sustainable water management within the framework of the G20 mandates.

The 2020 Saudi G20 Presidency will carry out the steps indicated below:

1. In **June and July**, the G20 Presidency will compile an inventory of water-related activities in all G20 tracks – this G20 Stocktaking Inventory of Water-Related Activities (referred to as “Stocktaking Inventory”) will be documented in a Saudi presidency report.
2. In **August**:
  - The G20 Presidency will share the draft Stocktaking Inventory with the Dialogue on Water participants.
  - **August 24th**: the G20 Presidency will present the Stocktaking Inventory during the Dialogue on Water meeting on August 24, 2020.

## G20 水に関する対話 水に関する調整ロードマップ

### 背景及び目的

G20において進行中の持続可能で強じんな水管理に関する議論により、G20のワークストリーム全体で水に関連する活動及び行動を調整することの重要性が明らかになった。この**ロードマップ**は自主的で拘束力のないものであり、G20のワークストリーム及び作業グループ内において一貫性及び行動の実施を確保するため、調整のアプローチを提供することを目的とする。

これにより、関連する作業間において可能な相乗効果、知識の共有及び自発的な協働を強化することを通じて、G20フォーラムにおける水に関する活動の影響が最適化される。

### アウトライン

ロードマップは、G20の権限の枠組みにの範囲において、持続可能な水の管理に関する拘束力のないアプローチの提供及び自主的な適用に向け、複数のステップと期間によって構成される。

2020年の G20議長国サウジアラビアは、以下に示すステップを実施する：

1. **6月及び7月**、G20議長国は、全ての G20の分野における水に関する活動のリストを作成する。この G20の水に関する活動一覧（以下、「活動一覧」という）は、議長国サウジアラビアが文書化して報告する。
2. **8月**
  - G20議長国は、活動一覧の案を水に関する対話の参加者に共有する。
  - **8月24日**：G20議長国は、2020年8月24日に開催される水に関する対話の会合において、活動一覧を発表する。
3. **9月**、議長国は、G20公式サイト上に活動一覧の最終版を掲載する。

3. In **September**, the Presidency will publish the final version of the Stocktaking Inventory on the official G20 website.

Moving forward towards future years, upcoming G20 Presidencies may voluntarily carry out the following activities according to the framework of the G20 mandates.

1. Update the Stocktaking Inventory.
2. Invite relevant G20 Working Groups and Engagement Groups to provide brief presentations about their water-related activities and present the best practices collected from members of these groups through the dialogue on water, as appropriate.
3. Publish an updated, expanded and Stocktaking Inventory reflecting the information collected.
4. Based on the discussions, prepare and agree by consensus a proposal for a coordination approach for water-related activities and actions in the G20 workstreams and working groups.

翌年以降引き続いて、今後の議長国は、G20 の権限の枠組みに即して、以下の活動を自主的に実施することができる：

1. 活動一覧の更新
2. 水に関する対話を通じて、適切な形で、関連する G20 の作業グループ及び関係グループから、各々の水に関する活動について簡潔な紹介を行ってもらい、これらのグループのメンバーから収集した優良事例を発表する。
3. 更新及び拡充され、活動一覧を反映した情報を収集し、公表する。
4. 議論に基づき、G20 のワークストリームや作業グループにおける水に関連する活動や行動について、総意のもとで調整アプローチに向け提案を準備し、合意する。